

OECD-FAO Agricultural Outlook: 2005–2014

Summary in Hungarian

OECD-FAO mezőgazdasági kilátások: 2005–2014

Összefoglalás magyarul

A tárgyalt időszak alatt a világ mezőgazdasági termelése lassabb ütemben nő, mint az elmúlt évtizedben. További bővülés várható azonban a globális fogyasztásban, különösen a gazdasági teljesítmény és a fejlődő országok népesség-növekedése következtében. Ez az elkövetkezendő tíz év során a különféle országok és árucikkek változó nettó kereskedelmi pozíciójában tükröződik.

A mezőgazdasági termék-kereskedelem növekedése a nem mezőgazdasági kereskedelemhez viszonyítva azonban továbbra is alulmarad, ami nagyban köszönhető a jelentős kereskedelmi akadályok fennmaradásának. Ugyanakkor a kereskedelem növekvő hányada növekedést tükröz majd a dél-dél viszonylatú kereskedelemben, s nagyobb exportokkal társul a hagyományos és a fejlődő világ új, feltörekvő exportőrei részéről egyaránt.

Míg a fejlődő országok mezőgazdasági importja növekedésnek indul, ez részben a fejlődő világ alacsony költségen termelő országaiból származó export növelése révén valósul meg. Ennek következtében a globális termékpiacon tapasztalható verseny középtávon erősödik majd. Világszinten érezhető termelékenység növekedéssel párosulva ez a legtöbb mezőgazdasági árucikk esetében további reálár-csökkenést eredményez.

A reálárakra nehezedő lefelé irányuló nyomás mellett a gazdáknak további erőfeszítéseket kell tenniük a hatékonyság és a termelékenység javítása érdekében, illetve az ezen erőfeszítéseket támogató politikák reformjából húznának hasznot. Az alacsonyabb reálárak azonban potenciálisan azoknak az országoknak kedveznek, amelyek élelmiszer-szükségleteiket importból biztosítják.

Mivel a fejlődő országok egészében a mezőgazdasági termelés bővülésének üteme meghaladja a többi – főleg OECD – országot, ez utóbbiak globális termelésben betöltött szerepe a legtöbb termék esetében csökken. A folytatódó termelékenység-növekedés szinte minden országban nagyobb mértékű termelést tesz lehetővé, a területi bővülés viszont további tényezőt jelent a fejlődő világban.

A kereslet változásai jelentik a fő hajtóerőt fejlődő országoknak a világ mezőgazdasági piacainak formálásában betöltött növekvő szerepe mögött. A népesség- és jövedelemnövekedés urbanizációval és a növekvő érendi változatossággal párosulva várhatóan további keresletet indukál, valamint az állati eredetű termékek arányának gyors növekedésével változásokhoz vezet az étel- és ital-fogyasztás összetételében.

Az OECD országok érett piacain az étel- és ital-kereslet várhatóan csak mérsékelten nő majd. A kereslet meghatározásakor a termék- és folyamatjellemzők szerepe a biztonság, a minőség, a környezet és az állatjólét vonatkozásában, az ár- és jövedelem-változásokhoz viszonyítva egyre fontosabb lesz.

Az étel- és ital-kereslet folyamatos, fokozódó koncentrációval, globalizációval, valamint az étel- és ital-lánc irányításában megjelenő változásokkal jellemezhető strukturális változások – így például a termékszabványok és a vertikális koordináció növekvő szerepe – valószínűleg tovább folytatódnak a tárgyalt időszak alatt. A mezőgazdasági piacokra és kereskedelemre vonatkozó hosszabb távú kilátások megvalósulása során a belföldi és kereskedelmi politikákon, valamint politikai reformokon felül e változások jelentősége is nő.

A kilátások ugyanakkor tartalmaznak némi bizonytalanságot is. A gazdasági és politikai viszonyok valószínűleg eltérnek majd az e jelentésben feltételezettektől. Különösen a kereskedelmi tárgyalásokról szóló dohai forduló kedvező végeredménye javítaná a kereskedelmi kilátásokat. Az előrejelzett rekord alacsony gabonakészletek is bizonytalanná tehetik a gabonaárakat, és érinthetik a globális étel- és ital-biztonságot. Kína és India jelentősége egyre növekszik a globális piacokon, így e nagy országok keresleti vagy kínálati oldalán bekövetkező kisebb sokkok lényeges külső áttrendeződesre vezethetnek. Az állatbetegségek kitörése is jelentős bizonytalansági forrást jelent.

© OECD/FAO 2005

Ez az összefoglalás nem hivatalos OECD fordítás.

Ez az összefoglalás abban az esetben másolható,
ha megemlítsre kerül az OECD szerzői joga és az eredeti kiadvány címe.

**A többnyelvű összefoglalások az eredetileg angol ill. francia nyelvű
OECD kiadványok kivonatos fordításai.**

**Az OECD Online Könyvesboltban díjmentesen állnak rendelkezésre:
www.oecd.org/bookshop/**

További információ kérhető a Közügyi és Kommunikációs Igazgatóság
Jogi és Fordítási Csoportjától.

rights@oecd.org

Fax: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation unit (PAC)
2 rue André-Pascal
75116 Paris
France

Látogasson el honlapunkra: www.oecd.org/rights/

